

# صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 2024 9 ديسمبر نسخة : 3

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008  
كود المنتج : 000001203158  
وسائل التعريف الأخرى : 00478670

### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.  
المنتج ليس المقصود، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

Sigma Paints Egypt  
Villa#8, street 279  
New Maadi, Cairo  
Egypt  
Tel: 00202 516 223 797  
Fax: 00202 516 38 04  
PS.ACEMEA@ppg.com

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه :

1.4 رقم هاتف الطوارئ : +20 2 6840902

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط  
التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Skin Sens. 1, H317  
Repr. 1B, H360F  
STOT RE 2, H373  
Aquatic Chronic 3, H412

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.  
انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً.  
انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



9 ديسمبر 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001203158	الرمز :
SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008			

## القسم 2: بيان الأخطار

عبارات المخاطر :  
مائل وبخار لهوب.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
قد يتلف الخصوية.  
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.  
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

منوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. توضع قفازات للحماية، ملابس للحماية وبقاء للعينين أو للوجه.  
تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب تنفس البخار.  
إذا حدث تعرض أو قلق: تطلب استشارة الطبيب.  
غير قابل للتطبيق.  
تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.  
P202, P280, P210, P260, P308 + P313, P501

عناصر التوسيم التكميلية : غير قابل للتطبيق.

المُلحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطاوط وحاجيات مُعينة خطرة : مضمورة على المستخدمين المحترفين.

### متطلبات التغليف الخاصة

يُراعى أن تُرَوِّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال : غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر : غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB : This mixture contains substances that are assessed to be a PBT or a vPvB, refer to Section 3.2.  
الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. يحتوي على مادة التي قد ينبعث منها فورمالدهايد إذا كانت مخزنة خارج حياتها الجرف و/أو أثناء علاج حرارة المعالجة أكبر من 60 ج.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

خليط : 3.2 خلايط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317	≥10 - ≤25	CAS: 25036-25-3	راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700)
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304	≥10 - ≤17	# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 CAS: 1330-20-7	xylene

الرمز :

000001203158

9 ديسمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

Phenol, methylstyrenated	:# REACH 01-2119555274-38 المفوضية الأوروبية: 270-966-8 68512-30-1 :CAS	≥1.0 - ≤5.0	Aquatic Chronic 3, H412 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412	-	[1] [3]
n-,C9-C12 ,Hydrocarbons ,isoalkanes ,alkanes (2-25%) aromatics ,cyclics < 0.1% كومين	:# REACH 01-2119458049-33 المفوضية الأوروبية: 919-446-0 64742-82-1 :CAS	≥1.0 - ≤5.0	H226 ,3 .Liq .Flam H350 ,1B .Carc H336 ,3 SE STOT H372 ,1 RE STOT (الجهاز العصبي المركزي (CNS) (استنشاق) H304 ,1 .Tox .Asp H411 ,2 Chronic Aquatic EUH066	Carc. 1B, H350: C ≥ 25%	[1] [2]
oxirane, mono[ (C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.	:# REACH المفوضية الأوروبية: 271-846-8 68609-97-2 :CAS فهرست: 603-103-00-4	≥1.0 - ≤5.0	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Repr. 1B, H360F	-	[1]
1-methoxy-2-propanol	:# REACH 01-2119457435-35 المفوضية الأوروبية: 203-539-1 107-98-2 :CAS فهرست: 603-064-00-3	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
crystalline silica, respirable powder (<10 microns)	:# REACH المفوضية الأوروبية: 238-878-4 14808-60-7 :CAS	≥1.0 - ≤5.0	,1 RE STOT (استنشاق) H372	-	[1] [2]
ethylbenzene	:# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS فهرست: 601-023-00-4	≥1.0 - ≤5.0	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المخي) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	[1] [2]
2-methylpropan-1-ol	:# REACH 01-2119484609-23 المفوضية الأوروبية: 201-148-0 78-83-1 :CAS فهرست: 603-108-00-1	≤1.7	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	:# REACH 01-0000017900-73 المفوضية الأوروبية: 432-840-2 220926-97-6 :CAS فهرست: 616-201-00-7	≥1.0 - ≤5.0	H332 ,4 .Tox Acute (الرتنان) H373 ,2 RE STOT (استنشاق) H413 ,4 Chronic Aquatic	تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار وردان)] = 3.56 مج / لتر	[1] [2]
Cashew, nutshell liq.	:# REACH المفوضية الأوروبية: 232-355-4 8007-24-7 :CAS	≤1.2	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 500 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم	[1]

Arabic (AR)

Egypt

17/3

9 ديسمبر 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001203158	الرمز :
SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008			

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

Urea, polymer with formaldehyde, isobutylated	CAS: 68002-18-6	≥1.0 - ≤5.0	Aquatic Chronic 4, H413	-	[1]
,C10 ,Hydrocarbons ,aromatics > ,naphthalene 1% < 0.1% كومين	:# REACH 01-2119463588-24 المفوضية الأوروبية: 919-284-0 64742-94-5 :CAS	<1.0	Carc. 2, H351 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كلاً .	Carc. 2, H351: C ≥ 10% EUH066: C ≥ 20%	[1]

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كإفريقية، وسامة، ومتركمة بيولوجيا (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت.** راعى دفع ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق.** يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب والأحذية الملوثة.** يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقِّقات.
- يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصق حال بلعها.** يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.** في حالة وجود شك بأن الأذخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.**
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.**
- يسبب تهيج الجلد.** يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.**

##### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:**  
آلم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:**  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

الرمز :

000001203158

9 ديسمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008

#### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

ملامسة الجلد :

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

الابتلاع :

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

ملاحظات للطبيب :

في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

معالجات خاصة :

لا يوجد علاج محدد.

#### القسم 5: تدابير مكافحة النار

##### 5.1 وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء المناسبة :

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

وسائل الإطفاء غير المناسبة :

لا تستخدم المياه النفاثة.

##### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط :

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب احتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

منتجات احتراق خطيرة :

قد تحتوي نواتج الإحلال للمواد الآتية:

أكاسيد الكربون

أكاسيد النيتروجين

مركبات هالوجينية

أكسيد/أكاسيد فلزية

الفورمالدهيد.

##### 5.3 نصائح لمكافحي الحريق

إحتياطات خاصة لمكافحي الحريق :

يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطرة. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعياري الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

#### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

##### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

للأفراد من خارج فريق الطوارئ :

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

لمسعفي الطوارئ :

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

: الرمز

000001203158

9 ديسمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

تجنب تناثر المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجري الصرف. يُراعى : 6.2 الاحتياطات البيئية إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

**إِراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة.** يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

**إِراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة.** يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات والصرف، أو المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

: 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

**إِراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8).** يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال الحمل. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاذ مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

: إرشادات حول الصحة المهنية العامة

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

: 7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

**إِراعى** المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية/الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

الرمز :

000001203158

9 ديسمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008

### القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيَم حد التعرُّض
Talc , not containing asbestiform fibres crystalline silica, respirable powder (>10 microns)	<b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023) A4.</b> TWA 8 ساعات: 2 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: الكسر القابل للتنفس. <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023) [Silica (7/2023) A2 crystalline].</b> TWA 8 ساعات: 0.025 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: الكسر القابل للتنفس.
xylene	القانون رقم 4 لسنة 1994, لقانون البيئة, الملحق 8 - الحدود القصوى لملوثات الهواء داخل أماكن العمل (مصر, 8/2011) [زايلين (أورثوا، ميتا، پارا )] حد التعرض لفترة قصيرة 15 دقيقة: 651 مج / م <sup>3</sup> . حد التعرض لفترة قصيرة 15 دقيقة: 150 جزء من المليون. متوسط التركيز في الثماني ساعات: 8 ساعات: 434 مج / م <sup>3</sup> . متوسط التركيز في الثماني ساعات: 8 ساعات: 100 جزء من المليون.
أكسد الحديدك	القانون رقم 4 لسنة 1994, لقانون البيئة, الملحق 8 - الحدود القصوى لملوثات الهواء داخل أماكن العمل (مصر, 8/2011) متوسط التركيز في الثماني ساعات: 8 ساعات: 5 مج / م <sup>3</sup> (مقاسة Fe). الشكل: أتربة و أذخنة.
aluminium powder (stabilised)	القانون رقم 4 لسنة 1994, لقانون البيئة, الملحق 8 - الحدود القصوى لملوثات الهواء داخل أماكن العمل (مصر, 8/2011) متوسط التركيز في الثماني ساعات: 8 ساعات: 10 مج / م <sup>3</sup> (مقدرة كعنصر Al).
,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons (2-25%) aromatics ,cyclics 0.1% كومين 1-methoxy-2-propanol	<b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة) A4.</b> TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 184 مج / م <sup>3</sup> . STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون. STEL 15 دقيقة: 369 مج / م <sup>3</sup> .
crystalline silica, respirable powder (<10 microns)	<b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023) [Silica (7/2023) A2 crystalline].</b> TWA 8 ساعات: 0.025 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: الكسر القابل للتنفس.
ethylbenzene	القانون رقم 4 لسنة 1994, لقانون البيئة, الملحق 8 - الحدود القصوى لملوثات الهواء داخل أماكن العمل (مصر, 8/2011) حد التعرض لفترة قصيرة 15 دقيقة: 543 مج / م <sup>3</sup> . حد التعرض لفترة قصيرة 15 دقيقة: 125 جزء من المليون. متوسط التركيز في الثماني ساعات: 8 ساعات: 434 مج / م <sup>3</sup> . متوسط التركيز في الثماني ساعات: 8 ساعات: 100 جزء من المليون.
2-methylpropan-1-ol	القانون رقم 4 لسنة 1994, لقانون البيئة, الملحق 8 - الحدود القصوى لملوثات الهواء داخل أماكن العمل (مصر, 8/2011) متوسط التركيز في الثماني ساعات: 8 ساعات: 152 مج / م <sup>3</sup> . متوسط التركيز في الثماني ساعات: 8 ساعات: 50 جزء من المليون.
12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	<b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة)</b> متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 10 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: قابلة للإستنشاق particle. متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 3 مج / م <sup>3</sup> (dust inhalable). الشكل: القابلة للتنشق. particle.

xylene

**BEI DOL (جنوب أفريقيا, 3/2021) [xylenes]**

:BEI 1.5 g/g creatinine ,acid methylhippuric [urine in]. وقت أخذ العينات:  
.shift of end

ethylbenzene

**BEI DOL (جنوب أفريقيا, 3/2021)**

:BEI 0.15 g/g creatinine ,acid phenylglyoxylic and acid mandelic of sum [urine in]. وقت أخذ العينات:  
.shift of end

الرمز :

000001203158

9 ديسمبر 2024 تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008

تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيح الكيماويات.

### حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً ل EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً ل EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

مطاط البوتيل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المنتج.

حماية تنفسية :

نصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.  
حمراء اللون ضاربة للسمرة.  
أروماتية. [لطيفة]  
غير متوفرة.  
غير مُحَدَّدة.  
>37.78°  
غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
غير متوفرة.

الحالة الفيزيائية :

اللون :

الرائحة :

عتبة الرائحة :

نقطة الانصهار/نقطة التجمد :

نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان :

القابلية على الاشتعال :

الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار :



9 ديسمبر 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001203158	الرمز
SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008			

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

كاس مغلق: 37°

نقطة الوميض :

درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

الطريقة	ف	°	اسم المكون
	>446	>230	,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons (2-25%) aromatics ,cyclics ,isoalkanes < 0.1% كومين

درجة حرارة الانحلال :

درجة تركيز الحامض :

اللزوجة :

اللزوجة :

الذوبانية (نيات) :

ثابتة في ظروف المنولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).  
غير قابل للتطبيق.

ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): <400 s<sup>2</sup>mm

كينماتي (40°): <21 s<sup>2</sup>mm

> 100 s (ISO 6mm)

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	ماء بارد

معامل تفريق الأوكتانول/الماء :

غير قابل للتطبيق.

الضغط البخاري :

اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية		ضغط البخار عند 50 درجة مئوية	
	م زنيق	كيلوباسكال	الطريقة	م زنيق
2-methylpropan-1-ol	<12.00102	<1.6	DIN EN 13016-2	

الكثافة النسبية :

الخواص الانفجارية :

خواص مؤكسدة :

حجم الجسيمات المتوسط :

1.48

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسد.

### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

## 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 التفاعلية :

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 الثبات الكيميائي :

المنتج ثابت.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :

لن تحدث تفاعلات خطرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :

قد تولد نواتج تحلل خطرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 المواد غير المتوافقة :

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلويات قوية، أحماض قوية.

10.6 نواتج الانحلال الخطرة :

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون، أكاسيد النيتروجين، مركبات هالوجينية الفورمالدهيد، أكسيد/أكاسيد فلزية

9 ديسمبر 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001203158	الرمز :
SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008			

**القسم 11: المعلومات السمية**

**11.1 معلومات حول الآثار السمية**

**سمية حادة**

التعرض	الجرعة	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
-	<2000 مج / كجم	فأر	جلدي LD50	راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700)
-	<2000 مج / كجم	فأر	بالفم LD50	xylene
-	1.7 جرام / كجم	أرنب	جلدي LD50	
-	4.3 جرام / كجم	فأر	بالفم LD50	
-	<2000 مج / كجم	أرنب	جلدي LD50	Phenol, methylstyrenated
-	<2000 مج / كجم	فأر	بالفم LD50	
-	<15000 مج / كجم	فأر	بالفم LD50	,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons < (2-25%) aromatics ,cyclics ,isoalkanes
-	<4000 مج / كجم	أرنب	جلدي LD50	oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.
-	17100 مج / كجم	فأر	بالفم LD50	1-methoxy-2-propanol
6 ساعات	<7000 جزء من المليون	فأر	استنشاق بخار LC50	
-	13 جرام / كجم	أرنب	جلدي LD50	
-	5.2 جرام / كجم	فأر	بالفم LD50	ethylbenzene
4 ساعات	17.8 مج / لتر	فأر	استنشاق بخار LC50	
-	17.8 جرام / كجم	أرنب	جلدي LD50	
-	3.5 جرام / كجم	فأر	بالفم LD50	2-methylpropan-1-ol
4 ساعات	24.6 مج / لتر	فأر	استنشاق بخار LC50	
-	2460 مج / كجم	أرنب	جلدي LD50	
-	2830 مج / كجم	فأر	بالفم LD50	12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine
4 ساعات	3.56 مج / لتر	فأر	استنشاق أغيرة و ضباب LC50	
-	<2000 مج / كجم	فأر	جلدي LD50	
-	<2000 مج / كجم	فأر	بالفم LD50	
-	<5 جرام / كجم	أرنب	جلدي LD50	Urea, polymer with formaldehyde, isobutylated
-	<5 جرام / كجم	فأر	بالفم LD50	
-	<6318 مج / كجم	فأر	بالفم LD50	,aromatics ,C10 ,Hydrocarbons <1% naphthalene > 0.1% كومين

**الإستنتاجات/الملخص**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**التهيج/التآكل**

الملاحظة	التعرض	نتيجة الإختبار	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
	24 ساعات 500 mg	-	أرنب	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	xylene

**الإستنتاجات/الملخص**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الاستحساس**

**الإستنتاجات/الملخص**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**التأثير على الجينات**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**السرطنة**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الإستنتاجات/الملخص**

**الإستنتاجات/الملخص**

الجلد :

الأغين :

الجهاز التنفسي :

الجلد :

الجهاز التنفسي :

: الرمز

000001203158

9 ديسمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008

## القسم 11: المعلومات السُمومية

### السُمومية التناسلية

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### القابلية على التسبب في المسخ

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

اسم المُكوّن/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
اسم المُكوّن/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
اسم المُكوّن/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	النتيجة

: معلومات عن سُبل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كامنة

: استنشاق

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: الابتلاع

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: ملامسة الجلد

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

: ملامسة العين

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

### أعراض متعلقة بالخواص السُمومية والكيميائية والفيزيائية

: استنشاق

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

: الابتلاع

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

: ملامسة الجلد

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق

: ملامسة العين

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

: التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

غير متوفرة.

#### التعرض طويل المدى

: التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

غير متوفرة.

### آثار صحية مزمنة كامنة

الإستنتاجات/الملخص

غير متوفرة.

غير متوفرة.

الرمز :

000001203158

9 ديسمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008

## القسم 11: المعلومات السمية

**عامة :** قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

**السرطنة :** لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
**التأثير على الجينات :** لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
**السمية التناسلية :** لا يتلف الخصوبة.  
**المعلومات الأخرى :** غير متوفرة.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يؤدي إلى فقدان الوعي أو الموت. يحتوي على مادة التي قد ينبعث منها فورمالدهايد إذا كانت مخزنة خارج حياته الجرف و/أو أثناء علاج حرارة المعالجة أكبر من 60 ج. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

#### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الأيكولوجية

### 12.1 السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	التعرض
,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons aromatics ,cyclics (2-25%) < 0.1% كومين oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.  1-methoxy-2-propanol  ethylbenzene  2-methylpropan-1-ol 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	مزمّن NOEC 0.097 مج / لتر ماء عذب	براغيث الماء	21 أيام
	844 EC50 مج / لتر	الطحالب	72 ساعات
	7.2 EC50 مج / لتر	براغيث الماء	48 ساعات
	LC50 < 1.8 مج / لتر	السّمك	96 ساعات
	حاد LC50 23300 مج / لتر	براغيث الماء	48 ساعات
	حاد LC50 < 4500 مج / لتر ماء عذب	السّمك	96 ساعات
	حاد EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب	براغيث الماء	48 ساعات
	مزمّن NOEC 1 مج / لتر ماء عذب	براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	- 48 ساعات
	حاد EC50 1100 مج / لتر	براغيث الماء	48 ساعات
	حاد EC50 < 100 مج / لتر	الطحالب - (microalgae) subcapitata Pseudokirchneriella	72 ساعات
حاد EC50 < 100 مج / لتر	براغيث الماء - flea (Water magna Daphnia)	48 ساعات	
حاد LC50 < 100 مج / لتر	السّمك - trout (rainbow mykiss Oncorhynchus)	96 ساعات	
مزمّن NOEC 100 مج / لتر	الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriella	72 ساعات	
مزمّن NOEC ≤ 50 مج / لتر	براغيث الماء - flea (Water magna Daphnia)	21 أيام	
> ,naphthalene 1% < ,aromatics ,C10 ,Hydrocarbons كومين 0.1%	EC50 3 مج / لتر	براغيث الماء	48 ساعات

الإستنتاجات/الملخص:

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### 12.2 الثبات والتحلل

Arabic (AR)

Egypt

17/12

9 ديسمبر 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001203158	الرمز :
SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008			

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

اللقحة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
✓	-	75 % - بسرعة - 28 أيام	OECD 301 F 301F Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test	n-,C9-C12 ,Hydrocarbons ,cyclics ,isoalkanes ,alkanes < (2-25%) aromatics 0.1% كومين
-	-	87 % - بسرعة - 28 أيام	OECD 301F Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test	oxirane, mono[ (C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.
-	-	79 % - بسرعة - 10 أيام 9 % - ليس بسهولة - 29 أيام	- OECD 301D Ready Biodegradability - Closed Bottle Test	ethylbenzene 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine
-	-	2.9 % - 5 أيام	-	,C10 ,Hydrocarbons ,naphthalene 1%< ,aromatics > 0.1% كومين

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الإستنتاجات/الملخص

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المكون/المنتج
✓ بسرعة	-	-	xylene
بسرعة	-	-	,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,Hydrocarbons (2-25%) aromatics ,cyclics 0.1% كومين
بسرعة	-	-	oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.
بسرعة	-	-	ethylbenzene
ليس بسهولة	-	-	> ,naphthalene 1%< ,aromatics ,C10 ,Hydrocarbons 0.1% كومين

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
✓ منخفض	7.4 إلى 18.5	3.12	xylene
منخفض	-	3.627	Phenol, methylstyrenated
منخفض	160 إلى 263	3.77	oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.
منخفض	-	<1	1-methoxy-2-propanol
منخفض	79.43	3.6	ethylbenzene
منخفض	-	1	2-methylpropan-1-ol
على	-	>6	12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine
على	-	>4.78	Cashew, nutshell liq.
على	-	2.8 إلى 6.5	> ,naphthalene 1%< ,aromatics ,C10 ,Hydrocarbons 0.1% كومين

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc) :

غير متوفرة.

التحركية :

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

Arabic (AR)	Egypt	17/13
-------------	-------	-------

الرمز :

000001203158

9 ديسمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008

## القسم 12: المعلومات الأيكولوجية

اسم المكون/المنتج	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
راتنجات الأيبوكسي (1100=>MW>700)	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
xylene	لا	N/A	لا	لا	لا	N/A	لا
Phenol, methylstyrenated	لا	N/A	N/A	لا	SVHC (مُرشح)	مُعَيَّنَة	مُعَيَّنَة
oxirane, mono[ (C12-14-alkyloxy)methyl] derivs.	لا	N/A	لا	نعم	لا	N/A	لا
1-methoxy-2-propanol	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
ethylbenzene	لا	N/A	لا	نعم	لا	N/A	لا
2-methylpropan-1-ol	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
Cashew, nutshell liq.	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
Urea, polymer with formaldehyde, isobutylated	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

#### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

الرمز :	000001203158	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	9 ديسمبر 2024
		SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008	

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	لا.	No.	No.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	Not applicable.	Not applicable.

#### معلومات إضافية

هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ 2.2.3.1.5.1 (D/E).  
لم يتم التعرف على شيء منهم.  
ADR/RID :  
كود النفق :  
IMDG : This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.  
IATA :

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))  
الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

#### الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

#### مواد مُقلقة للغاية

تاريخ المراجعة	رقم مرجعي	الوضعية	اسم المُكوّن	خاصية داخلية المنشأ
1/23/2024	D(2023) 8585-DC	مُرشح	Oligomerisation and alkylation reaction products of 2-phenylpropene and phenol	vPvB

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد واخلانط وحاجيات مُعينة خطرة

Explosive precursors : This product is regulated by Regulation (EU) 2019/1148. All suspicious transactions, and significant disappearances and thefts should be reported to the relevant national contact point.

#### Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

15.2 تقييم مأمونية الكيماويات : لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

: الرمز

000001203158

9 ديسمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال DNEL = مستوى عدم التأثير المُستق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

: نص بيانات الأخطار المُختصرة كلاً

H225

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

H226

سائل وبخار لهوب.

H302

ضار عند الابتلاع.

H304

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

H312

ضار عند ملامسة الجلد.

H315

يسبب تهيج الجلد.

H317

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

H318

يسبب تلفاً شديداً للعين.

H319

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

H332

ضار عند الاستنشاق.

H335

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

H336

قد يسبب النعاس أو الترنح.

H350

قد يسبب السرطان.

H351

يشبه بأنه يسبب السرطان.

H360F

قد يتلف الخصوبة.

H372

يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

H373

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

H411

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

H412

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

H413

قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.

EUH066

قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS)

Acute Tox. 4

السمية حادة - الفئة 4

Aquatic Chronic 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

Aquatic Chronic 3

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

Aquatic Chronic 4

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4

Asp. Tox. 1

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

Carc. 1B

السرطنة - الفئة 1 باء

Carc. 2

السرطنة - الفئة 2

Eye Dam. 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1

Eye Irrit. 2

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

Flam. Liq. 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

Flam. Liq. 3

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

Repr. 1B

السمية التناسلية - الفئة 1 باء

Skin Irrit. 2

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2

Skin Sens. 1

التحسس الجلدي - الفئة 1

Skin Sens. 1B

التحسس الجلدي - الفئة 1 باء

STOT RE 1

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1

STOT RE 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

STOT SE 3

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

9 ديسمبر 2024

: تاريخ الإصدار السابق

7 نوفمبر 2024

: من إعداد

EHS

: نسخة

3

إخلاء مسؤولية



: الرمز

000001203158

9 ديسمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAPRIME 700 BASE REDBROWN 2008

## القسم 16: المعلومات الأخرى

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.